



Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/20/Add.3
29 February 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Четвертая сессия

18 апреля — 3 мая 1996 года

ПРОГРЕСС В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ
ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ
МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Устойчивое развитие туризма
в малых островных развивающихся государствах

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1—2	4
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ДОСТИГНУТОГО ПРОГРЕССА, ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ ПРИНЦИПИАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА, ПРИБРЕТЕННЫЙ ОПЫТ И ПРОБЛЕМЫ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЮТСЯ МАЛЫЕ ОСТРОВНЫЕ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ ГОСУДАРСТВА В СФЕРЕ ТУРИЗМА	3—37	4
А. Экономическое воздействие	3—26	4
1. Обзор хода осуществления	3—14	4
2. Региональные особенности	15—18	9
3. Намечающиеся тенденции	19—24	10
4. Опасность чрезмерной зависимости от туризма	25—26	11
В. Социальные и культурные последствия	27—30	12
С. Экологические последствия	31—37	13
1. Земельные ресурсы и наземное биоразнообразие	32	14
2. Ликвидация отходов	33—34	14
3. Деградация прибрежных районов	35	15
4. Ресурсы пресной воды	36	15
5. Изменение климата и повышение уровня моря	37	16
II. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПОЛИТИКОЙ, ФИНАНСИРОВАНИЕМ, СОЗДАНИЕМ ПОТЕНЦИАЛА, ТЕХНОЛОГИЕЙ И ИНФРАСТРУКТУРОЙ	38—57	16
А. На национальном уровне	39—49	16
1. Разработка основ политики	39	16
2. Законодательная основа	40	17

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
3. Инвестиции	41—44	17
4. Человеческий и организационный потенциал	45	19
5. Инфраструктура	46—48	19
6. Технический прогресс	49	20
В. На региональном уровне	50—57	20
III. СТРАНОВОЙ ОПЫТ	58—64	23
IV. ОПЫТ ОСНОВНЫХ ГРУПП И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ: ИХ РОЛЬ И УЧАСТИЕ В СОДЕЙСТВИИ УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ ТУРИЗМА В МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВАХ И ЕГО РЕГУЛИРОВАНИИ	65—69	25
А. Частный сектор	65—67	25
В. Неправительственные организации и участие местного населения	68—69	26
V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ОПЫТ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ ТУРИЗМА	70—72	27
А. Органы системы Организации Объединенных Наций	70—71	27
В. Другие межправительственные органы	72	29
VI. ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ	73—75	29

ВВЕДЕНИЕ

1. В главе VIII Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств признается значение вклада туризма в развитие многочисленных малых островных развивающихся государств, но при этом отмечается, что "при отсутствии надлежащего планирования и управления туризм может стать причиной существенного ухудшения состояния окружающей среды, от которой он так зависит"^{1/}. В этом ключе в ней поддерживаются действия, которые необходимо поощрять на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения эффективности данного сектора и его развития в гармонии с культурным и природным достоянием малых островных развивающихся государств.

2. Настоящий доклад был подготовлен при содействии нескольких учреждений и организаций, заинтересованных или участвующих в устойчивом развитии туризма, а также с учетом соответствующих аналитических докладов и статистических данных, опубликованных различными организациями, как входящими, так и не входящими в систему Организации Объединенных Наций. В первой части доклада содержится анализ основных социальных, экономических и экологических последствий развития туризма для малых островных государств, а также рассматриваются возникающие тенденции и основные опасности, связанные с чрезмерным акцентом на развитие данного сектора. Далее в докладе рассматривается страновой опыт, роль основных групп, в том числе частного сектора, некоторые важнейшие основополагающие вопросы, касающиеся устойчивого развития туризма, а также опыт и мероприятия в сфере международного сотрудничества по содействию достижению целей и решению задач устойчивого развития туризма в малых островных развивающихся государствах. Доклад завершается кратким резюме основных выводов. Рекомендации относительно будущего направления развития туризма в малых островных развивающихся государствах содержатся в докладе Генерального секретаря (E/CN.17/1996/20).

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ДОСТИГНУТОГО ПРОГРЕССА, ОСНОВНЫЕ ВОПРОСЫ ПРИНЦИПИАЛЬНОГО ХАРАКТЕРА, ПРИОБРЕТЕННЫЙ ОПЫТ И ПРОБЛЕМЫ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЮТСЯ МАЛЫЕ ОСТРОВНЫЕ РАЗВИВАЮЩИЕСЯ ГОСУДАРСТВА В СФЕРЕ ТУРИЗМА

A. Экономическое воздействие

1. Обзор хода осуществления

3. Туризм зачастую называют сектором, стимулирующим экономический рост в малых островных развивающихся государствах. Он открывает одну из немногих возможностей экономической диверсификации на очень малых островах. Туризм множеством нитей связан с другими секторами экономики, и если включить его в национальные планы развития с должным учетом межсекторальных связей, это может способствовать росту всего комплекса

связанной с туризмом деятельности во всех основных экономических секторах — сельском хозяйстве, включая рыболовство, промышленности и сфере услуг, включая транспорт. В настоящее время масштабы туристической деятельности в малых островных развивающихся государствах существенно отличаются друг от друга в разных географических регионах, а также в отдельных странах внутри каждого региона. Столь же различны и экономические выгоды, получаемые ими от туризма. В некоторых малых островных развивающихся государствах туризм стал основным фактором, содействующим росту валового внутреннего продукта (ВВП), тогда как в других эта отрасль пока развита относительно слабо.

4. Как известно, в малых островных развивающихся государствах возможности для диверсификации и роста экономики ограничены. Основными сдерживающими факторами являются малая территория суши и малочисленность населения. Относительно крупные государства этой группы обладают потенциалом людских ресурсов, необходимым для эффективной поддержки ряда экономических секторов и, следовательно, для получения выгоды от связей этих секторов с сектором туризма. Вместе с тем меньшие по размерам государства группы не обладают таким потенциалом и поэтому должны больше полагаться на импорт для удовлетворения материальных потребностей сектора туризма. При прочих равных условиях чистая выгода, то есть внутренняя добавленная стоимость на одного посетителя, получаемая меньшими островами от туризма, будет относительно невелика.

5. Основные цели развития туризма как сектора, способствующего развитию экономики, заключаются в ускорении роста национального дохода, повышении прибыльной занятости, увеличении поступлений в страну иностранной валюты и налоговых поступлений в государственную казну. Исчерпывающая оценка вклада туризма в развитие малых островных государств по этим параметрам в настоящее время затруднена вследствие неполноты имеющейся информации^{2/}. При анализе выборки, включающей двадцать девять малых островных развивающихся государств, по которым имеется информация, оказалось, что валовые прямые поступления от туризма за период 1989—1993 годов в процентном отношении к ВВП варьировались в среднем от всего лишь 1 процента до 88 процентов (см. приложение, таблица 1)^{3/}. При этом выяснилось, что туризм и связанная с туризмом деятельность стали основной отраслью экономики на Антигуа и Барбуде, Арубе, Барбадосе, Сент-Люсии, на Багамских Островах, Сент-Китсе и Невисе и на Сейшельских Островах, иначе говоря, в основном в малых островных развивающихся государствах Карибского бассейна. Если не считать отдельных существенных исключений, туризм вносит наименьший вклад в национальный доход большинства африканских и тихоокеанских малых островных развивающихся государств.

6. За некоторым исключением, большинство малых островных развивающихся государств стали в последние годы осознавать значение быстрого, хотя и не у всех одинакового роста валовых поступлений от туризма в номинальном выражении. В период 1989—1993 годов в 24 странах из 34 стран, по которым имеются данные, рост валовых поступлений от туризма варьировался в среднем от 2 до 61 процента в год (см. приложение, таблица 1)^{3/}. В большинстве стран темпы роста превысили 10 процентов, а в 9 составили 15 процентов или

более. В целом, хотя и не везде, высокие темпы роста отражают изначально низкий уровень поступлений от туризма. Даже среди стран с низким первоначальным уровнем поступлений есть такие, где показатели роста невысоки.

7. Учитывая ограниченные возможности малых островных развивающихся государств по увеличению экспорта товаров во все более конкурентной и быстро меняющейся международной экономике, большинство этих государств придают все большее значение туризму как источнику увеличения своих поступлений иностранной валюты. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что в период 1980—1992 годов из 26 обследованных на выборочной основе малых островных развивающихся государств рост поступлений иностранной валюты от туризма в процентном отношении к общим поступлениям от экспорта варьировался от 2 до 453 процентов (см. приложение, таблица 3)^{3/}. В десяти из них он превысил 50 процентов. В 1992 году вклад туризма в общий объем поступлений от экспорта в 23 странах колебался от всего 2 до 83 процентов; в 13 из них он превысил 25 процентов (см. приложение, таблица 3)^{3/}.

8. Данные о средних ежедневных расходах на одного туриста по десяти странам колебались в 1992 году от 41 до 304 долл. США. В 1989 году средние ежедневные расходы на одного туриста в 23 малых островных развивающихся государствах составляли от 37 до 226 долл. США (см. приложение, таблица 3)^{3/}. Разброс показателей даже в этих небольших выборках значителен. Он свидетельствует о том, что те страны, которые желают развивать туризм как сектор, способствующий экономическому росту, должны помимо соответствующих инвестиций в инфраструктуру туризма предпринимать более активные усилия для повышения разнообразия и качества товаров и услуг, которые они предоставляют туристам.

9. Страны, в которых достигнута относительно полная занятость, не столь сильно заинтересованы в реализации потенциала занятости, который связан с развитием туризма, как те страны, где имеется значительная безработица. Преимущества туризма в плане создания рабочих мест носят двойной характер: во-первых, это — трудоемкая отрасль, и, во-вторых, большая доля рабочих мест в ней не требует высокой квалификации. Поэтому инвестиции в туризм приводят к более существенному и быстрому повышению занятости, чем такие же инвестиции в другие виды деятельности. Туризм создает занятость непосредственно в туристической отрасли, а также в отраслях, производящих для нее товары и услуги. Имеющиеся данные о прямой занятости в туристической отрасли весьма скудны. Тем не менее можно сделать вывод о том, что воздействие туризма на занятость в малых островных развивающихся государствах, где он вносит существенный вклад в национальную экономику, является значительным. В 15 туристических зонах Карибского бассейна 77 319 номеров в гостиницах обеспечивали работой 88 697 человек, что составляет 1,15 рабочих мест на один номер^{4/}. С учетом недавнего сокращения производства в сельскохозяйственном секторе, особенно производства сахара и бананов, относительная доля туризма в структуре занятости возросла. В южной части Тихого океана туризм в 1991 году позволил непосредственно обеспечить работой 27 500 человек в десяти государствах — членах Совета по туризму стран

южной части Тихого океана, население которых составляет около 5 млн. человек. Из этого числа 10 340 рабочих мест приходится на Фиджи^{5/}.

10. В Средиземноморском регионе в период 1980—1992 годов наблюдалась тенденция повышения общей занятости на Кипре, при этом наиболее быстрый рост пришелся на туризм и связанные с ним услуги. Занятость в этой сфере повысилась в два раза — с 33 000 рабочих мест в 1980 году до 64 000 в 1992 году. Доля занятости, приходящаяся на гостиницы, рестораны и розничную торговлю, возросла с 17,9 процента в 1980 году до 24,3 процента в 1992 году^{6/}. В 1993 году общий вклад туризма в занятость на Мальте оценивался приблизительно в 17 процентов от общей численности рабочей силы. В Африканском регионе имеющиеся данные по Маврикию и Сейшельским Островам указывают на то, что в 1990—1994 годах доля непосредственной занятости в туризме в общем показателе занятости возросла на Маврикии с 3,4 до 4,8 процента, а на Сейшельских Островах осталась стабильной и составила около 18 процентов^{7/}.

11. Хотя задача обеспечения занятости по-прежнему остается насущной для некоторых малых островных развивающихся государств, важную роль в туристической отрасли играет также уровень заработной платы. Имеющаяся информация свидетельствует о том, что большинство рабочих мест, созданных в секторе туризма, являются низкооплачиваемыми. Это закономерно в странах с высоким уровнем безработицы, особенно в отношении малоквалифицированной рабочей силы. Создание малооплачиваемых рабочих мест в туристическом секторе стран с относительно высоким уровнем занятости — результат большей привлекательности работы в туристическом секторе, где не требуется такая затрата физических сил, как на более тяжелой работе в добывающей промышленности или сельском хозяйстве. Этот процесс оказывает давление на производителей в добывающей промышленности и сельском хозяйстве, вынуждая их модернизировать производство и повышать его капиталоемкость, с тем чтобы обеспечить рост реальной заработной платы; в противном случае этот сектор будет терять рабочую силу и вынужден будет сокращать производство. Подобное явление может привести к упадку таких важных видов производственной деятельности, как сельское хозяйство и рыболовство, а также ослабить связи других секторов с туризмом, уменьшив выгоды, получаемые от туристической отрасли.

12. Туризм может сыграть еще более важную роль в росте и развитии малых островных развивающихся государств, если будут приняты надлежащие меры для активизации других секторов, в частности сельского хозяйства и рыболовства, с тем чтобы они могли лучше удовлетворять спрос туристов на местные потребительские товары. За исключением самых малых, островные развивающиеся государства при тщательном планировании и наличии доступа к необходимым ресурсам, таким, например, как кредиты на автоматизацию, модернизацию и диверсификацию, могут, в случае необходимости, поддерживать не только туризм, но и эффективное сельскохозяйственное производство и рыболовство, а также легкую промышленность. В условиях, когда межсекторальная конкуренция ведет к повышению заработной платы и доходов, снижая поступление рабочей силы в сектор туризма, акцент

может быть перенесен на обслуживание более состоятельных туристов, при этом ставка будет делаться на снижение темпов роста туризма, но с привлечением таких туристов, которые не стеснены в тратах.

13. При оценке прямого вклада туризма в национальный доход объем валовых доходов или валовых поступлений иностранной валюты играет гораздо меньшую роль, чем сумма чистых поступлений после вычета всех необходимых затрат в иностранной валюте на туристическую отрасль. Основная утечка иностранной валюты, полученной за счет прямых трат туристов, возникает вследствие а) импорта строительных материалов и оборудования, б) импорта потребительских товаров, в частности продовольствия и напитков, с) вывоза доходов, полученных иностранными инвесторами, д) расходов на рекламу за границей и е) амортизации внешнего долга, возникшего при строительстве гостиниц и обустройстве курортов. Воздействие такой утечки весьма различно в разных странах и зависит от их способности производить товары и услуги, необходимые для удовлетворения потребностей туристической отрасли. Оценочные данные по 17 странам или территориям, приводимые ниже, указывают на то, что более высокая утечка характерна для экономики малых островов.

**Утечка иностранной валюты из валовых поступлений от туризма
(в процентах)**

1. Фиджи	56	7. Ямайка	40	12. Кипр	25
2. Острова Кука	50	8. Виргинские Острова (США)	36	13. Кения	22
3. Сент-Люсия	45	9. Сейшельские Острова	30	14. Республика Корея	20
4. Маврикий	43	10. Шри-Ланка	27	15. Новая Зеландия	12
5. Аруба	41	11. Антигуа и Барбуда	25	16. Югославия	11
6. Гонконг	41			17. Филиппины	11

Источник: Travel and Tourism Analyst, No. 3 (London, Economist Intelligence Unit, 1992).

14. Данные о прямых доходах от туризма дают лишь частичную картину вклада туризма в национальный доход. Для полноты картины потребуется оценка коэффициентов доходов от туризма в каждом из малых островных развивающихся государств. Поскольку расходы туристов позволяют получать дополнительные доходы в рамках всей экономики, создаваемые под влиянием туризма доходы и число связанных с этим рабочих мест могут быть значительными. Помимо склонности местного населения делать сбережения размер коэффициента дохода от туризма в конкретном малом островном развивающемся государстве зависит от степени последующей утечки расходуемых туристами денег за границу. Чем меньше утечка средств, полученных от прямых расходов туристов, тем выше коэффициент доходов от туризма. Однако вследствие сложностей, связанных с получением необходимых данных, оценка коэффициентов доходов от туризма выходит за рамки настоящего доклада.

2. Региональные особенности

15. На региональном уровне туристическая отрасль более развита в малых островных развивающихся государствах Средиземноморья и Карибского бассейна, чем в государствах Азиатско-Тихоокеанского и Африканского регионов. В двух малых островных развивающихся государствах Средиземноморского бассейна, на Кипре и Мальте, развитие туризма в прошлом шло очень быстро, что находит отражение в высокой доле доходов от туризма в составе их ВВП и общем объеме их поступлений иностранной валюты. Вместе с тем в обоих этих государствах господствующим сектором остается промышленность. Хорошее функционирование туристической отрасли в этих странах частично объясняется их выгодным географическим положением вблизи европейских стран с высоким уровнем доходов, в частности Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии — их основного источника клиентуры.

16. В Карибском бассейне, где малых островных развивающихся государств больше, характер экономической деятельности тесно связан с функционированием туристической отрасли. В большинстве этих стран прямой вклад туризма, измеряемый его долей в ВВП и экспортных поступлениях, является высоким. В Карибском бассейне в целом путешествия и туризм дают относительно наибольший вклад в региональную экономику — 31,5 процента ВВП^{8/}. Хотя некоторые из них имеют относительно диверсифицированную экономическую базу, в большинстве этих стран остальная экономическая деятельность оказывается все больше связанной с туризмом, а сельское хозяйство и промышленность отстают. Это особенно касается самых малых островов, экономика которых по существу основана на обслуживании. Развитию туризма в Карибском бассейне способствовали значительные иностранные инвестиции, а также то, что они расположены в тропиках, но близко к имеющей высокий уровень доходов Северной Америке.

17. Уровень развития туризма и его вклад в экономическое развитие менее равномерен и в целом ниже в малых островных развивающихся государствах Азиатско-Тихоокеанского региона, чем в государствах Средиземноморья и Карибского бассейна. В большинстве из них уровень общего экономического развития также гораздо ниже. Шесть из них — Мальдивские Острова, Самоа, Вануату, Тувалу, Кирибати и Соломоновы Острова — обычно относят к категории наименее развитых стран. Туристическая деятельность сконцентрирована лишь в некоторых из них. Туризм вносит значительный вклад в национальный доход только на Фиджи, Вануату, Самоа, на Островах Кука и Мальдивских Островах. В целом в малых островных развивающихся государствах этого региона преобладает сельское хозяйство и связанная с ним деятельность. Развитие туризма в регионе идет замедленными темпами из-за низкого уровня развития материальной инфраструктуры и людских ресурсов в большинстве из этих стран, особенно в самых малых, изоляции от основных источников туризма, проблем коммунального землевладения, крайне слабого развития воздушного транспорта и средств связи, а также чересчур большой зависимости от иностранных инвестиций, к тому же иностранные инвесторы в основном вкладывают капитал в наиболее выгодных районах.

18. В Африканском регионе значительных успехов в развитии туризма достигли Сейшельские Острова и Маврикий. В трех других африканских малых островных развивающихся государствах — Сан-Томе и Принсипи, Кабо-Верде и Коморских Островах, — которые относят к числу наименее развитых, туризм все еще находится на начальной стадии. Низкие темпы развития туризма в этих странах объясняются низкими темпами общего экономического развития, слабостью социальной и материальной инфраструктур, прежде всего людских ресурсов, а также тем, что туризму как сектору, способствующему росту экономики, в прошлом уделялось недостаточное внимание.

3. Намечающиеся тенденции

19. В будущем развитие туризма в малых островных развивающихся государствах будет определяться двумя основными на сегодняшний день глобальными тенденциями. Во-первых, предполагается, что в ближайшие годы путешествия и туризм в мировом масштабе будут возрастать более быстрыми темпами, обгоняя темпы роста мировой экономики. По расчетам, ожидается, что в период с 1995 по 2005 год масштабы путешествий и туризма ежегодно будут в среднем возрастать на 5,5 процента в реальном выражении и давать, непосредственно и косвенно, в среднем 12,5 млн. новых рабочих мест в год^{2/}.

20. Предполагается, что в Карибском бассейне в целом в период 1995—2005 годов темпы роста путешествий и туризма в среднем ежегодно будут составлять 3,6 процента в реальном выражении и приведут к появлению 2,7 млн. рабочих мест^{2/}. Для обеспечения устойчивого развития туризма в Карибском бассейне секретариат Карибской организации по туризму определил ряд основных направлений деятельности на региональном уровне: сохранение качества продуктов, в том числе целостности природной среды; повышение прибыльности; обеспечение воздушного сообщения при конкурентоспособных тарифах с основными источниками потока туристов; создание безопасной для туристической отрасли среды путем борьбы против преступности и наркомании; укрепление межсекторальных связей и создание конкурентоспособных региональных возможностей на основе регионального сотрудничества, в частности в сфере маркетинга и рекламы за границей; и обеспечение социальной приемлемости дальнейшего развития туризма для местного населения.

21. Ожидается, что аналогичная тенденция будет наблюдаться и в Азиатско-Тихоокеанском регионе. По оценкам, весь этот регион вплоть до 2005 года будет зоной самого быстрого роста международного туризма. Согласно оценкам, в период с 1995 по 2005 год средние ежегодные реальные темпы роста масштабов путешествий и туристических поездок в регионе составят 8 процентов^{2/}. Ожидается, что южная часть Тихого океана также будет участвовать в этом процессе роста в результате дальнейшего развития традиционных для нее районов туризма, а также благодаря постепенному освоению еще не раскрытого потенциала других островов. В большинстве малых островных развивающихся государств южной части Тихого океана развитие туризма потребует преодоления некоторых крупных внутренних препятствий, в том числе: нехватки подготовленного персонала; слабого и нерегулярного воздушного сообщения;

слабости и низкого качества вспомогательной инфраструктуры — аэропортов и их оборудования, организации туристических маршрутов, ресторанного обслуживания; недостаточности средств для маркетинга и рекламы; нехватки инвестиционного капитала; и ограничений на землеустройство. Самой сложной проблемой для развития туризма в малых островных развивающихся государствах южной части Тихого океана будет добиться конкурентоспособности на международной арене.

22. В Африканском регионе Маврикий и Сейшельские Острова запланировали дальнейший рост, однако взяли курс на привлечение состоятельных туристов. Поэтому они запретили чартерные авиационные рейсы и рассчитывают добиться снижения темпов количественного роста туризма, делая упор на обслуживание богатых туристов, прибывающих регулярными рейсами. Особую тревогу у этих стран вызывает распространение наркотиков и таких заболеваний, как вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), которые могут иметь тяжелые последствия для малочисленного населения этих островов. Другие три малые островные развивающиеся государства Африки обладают значительными возможностями роста и сейчас только начинают развивать туризм как перспективный сектор.

23. На Мальте и Кипре темпы роста численности туристов в недавнем прошлом снизились. Это частично объясняется ограниченными возможностями, а отчасти — сознательной политикой по снижению масштабов туризма, с тем чтобы нейтрализовать экологические и другие неблагоприятные последствия ускоренного развития туризма в предшествующие годы. Обе страны планируют и далее в течение какого-то времени уделять значительное внимание туризму как сектору, способствующему росту экономики, однако переориентируются на обслуживание состоятельных туристов.

24. Другой отчетливой тенденцией, которая в ближайшие годы будет определять развитие туризма в малых островных развивающихся государствах, является рост интереса к специализированному туризму и спроса на него. В основе этой тенденции лежит рост экологической информированности во всем мире, более пристальное внимание людей к своему здоровью, а также растущее стремление туристов посетить экологически чистые уголки нетронутой природы. Одновременно с этой тенденцией многие малые островные развивающиеся государства начали проводить политику постепенной диверсификации набора предлагаемых туристических услуг, больше подчеркивая другие природные достопримечательности, а не только пляж или море. Диверсификация туристического обслуживания также отражает осознание властями малых островных развивающихся государств необходимости вводить новшества, с тем чтобы сохранить конкурентоспособность.

4. Опасность чрезмерной зависимости от туризма

25. Чрезмерная зависимость от туризма, особенно массового, сопряжена со значительной опасностью. Экономический спад в промышленно развитых странах — основном источнике

туристов, — а также последствия тропических штормов и циклонов, которым особенно подвержены многие из малых островных государств, самым разрушительным образом отражаются на секторе туризма и, следовательно, на экономике этих ориентированных на туризм государств. Массовый туризм, в отличие от обслуживания состоятельных туристов, характеризуется весьма высокой изменчивостью спроса и, соответственно, доходов и может внезапно резко сократиться в результате экономического спада в странах, откуда прибывают туристы. Чрезмерная зависимость от какого-либо одного основного источника туристов, как в случае с Кипром и Мальтой, главный рынок которых — Соединенное Королевство, крайне опасна, поскольку экономические затруднения в стране-источнике оказывают непосредственное отрицательное воздействие на принимающие страны.

26. На малых островах наблюдается тенденция, когда быстрое развитие туризма сопровождается нарастанием инфляционного давления. Цены на недвижимость, особенно на землю, пригодную для строительства, которая там в большом дефиците, быстро растут и становятся недоступными для местного населения. Инфляционное давление нарастает в масштабах всей экономики по мере роста цен на местные строительные материалы и потребительские товары. Хотя данные процессы и означают получение более высокой прибыли в испытывающих затруднения секторах и может стимулировать рост поступления инвестиций, чересчур либеральная финансовая политика может привести к всеобщей инфляции, что окажет неблагоприятное влияние на конкурентоспособность на международном уровне и на инвестирование в будущем.

В. Социальные и культурные последствия

27. Внезапное быстрое развитие туризма может привести к значительным социальным потрясениям в малых островных государствах. На семьи и общины оказывается давление в результате роста цен на землю, а также на продовольствие и товары повседневного спроса. Помимо других последствий в перспективе может снизиться жизненный уровень значительной части островного населения, возникнуть чувство отчуждения, вызванное отсутствием у населения доступа к ограниченным земельным ресурсам. Население многих малых островов страдает также от потери доступа на пляжи и в основные места отдыха, поскольку исключительные права на них передаются застройщикам. В ряде случаев это также приводит к экономическим потерям, поскольку утрата доступа к морю создает затруднения для рыбаков и других жителей. Кроме того, присутствие повсюду иностранцев может вызвать у части местного населения беспокойство и склонность возлагать на них вину за местные трудности и, как следствие, социальное неприятие развития туризма.

28. Одним из важных факторов устойчивого развития туризма в малых островных государствах является их способность принимать у себя туристов как в экологическом, так и в социальном плане. Известно, что в разгар сезона на некоторых мелких островах число туристов во много раз превышает численность местных жителей. На более крупных островах, например на Ямайке или Фиджи, концентрация туристов в некоторых местах зачастую

приводит к возникновению там проблем локального масштаба, связанных с возможностями их размещения, например переполняются пляжи, появляются заторы на дорогах, возрастает уровень шума, растут употребление наркотиков и преступность, распространяются привнесенные извне заболевания. В таблице 2 приложения показано соотношение числа туристов и местного населения в ряде малых островных развивающихся государств в 1993 году^{3/}. Хотя невозможно сколько-нибудь точно определить количественно оптимальные возможности по размещению туристов, обычно считается, что отношение численности населения к численности туристов, то есть обратное тому, что приводится в таблице, должно сохраняться на уровне, который не превышает пределов социальной терпимости, а этот уровень может варьироваться в разных странах.

29. Главное для островного туризма — это всегда солнце, море и песок. Вместе с тем, поскольку при контактах с местными жителями происходит определенное взаимодействие обычаев и традиций, туризм, как полагают, иногда оказывает отрицательное социально-культурное влияние на малые островные государства. Активный туризм может привести к коммерциализации, что, как считается, обедняет местные обычаи и традиции. Местное искусство, художественные промыслы и культурная жизнь нередко приспособляются к вкусам иностранцев, что приводит к созданию произведений, не характерных для местной культуры.

30. Однако некоторые исследования, проведенные в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Карибском бассейне, не выявили веских доказательств серьезного ущерба для местной культуры в результате влияния туристов^{10/}. Напротив, они свидетельствуют о том, что туризм может содействовать сохранению обычаев и культуры, создавая стимулы для инвестиций в эту сферу и организации рекламы. При правильном управлении и рекламе присутствие туристов может послужить стимулом для развития местной культуры. Например, считается, что популяризация Ямайского регги и карнавалов на Тринидаде и Тобаго, а также аналогичных культурных мероприятий в других малых островных государствах является прямым результатом влияния туризма.

С. Экологические последствия

31. Хрупкость экосистем малых островных государств и их, как правило, весьма ограниченные возможности в выборе альтернатив развития усиливают обеспокоенность в связи с экологическим воздействием туризма, особенно в результате того, что этот сектор, который почти полностью зависит от природной среды, многие малые островные развивающиеся государства рассматривают как средство быстрого социально-экономического развития. Интенсивное развитие туризма и туристической сферы услуг зачастую оказывает очень быстрое и пагубное воздействие на их природные ресурсы. Существует несколько основных связанных с туризмом экологических проблем, которые стоят перед малыми островными развивающимися государствами.

1. Земельные ресурсы и наземное биоразнообразие

32. Экологические последствия туризма связаны с развитием его инфраструктуры и строительства, а также с многообразным влиянием деятельности туристов. На малых островах больше чем где бы то ни было наблюдается сильная конкуренция в области землепользования между туристической отраслью и другими видами деятельности. Рост цен на землю под строительство все более подталкивает к застройке сельскохозяйственных угодий. Обезлесение и интенсивное или неправильное использование земли вызывают эрозию и утрату биологического разнообразия. В настоящее время экосистемы многих малых островных развивающихся государств подвергаются угрозе в результате развития туризма, которое усиливает вмешательство человека в жизнедеятельность растительного и животного мира. Это может привести к необратимым пагубным последствиям для их ценных экосистем и таких традиционных занятий населения, как, например, рыболовство.

2. Ликвидация отходов

33. Для малых островных развивающихся государств переработка и удаление жидких и твердых отходов являются крупной проблемой. При ограниченной материальной инфраструктуре возможности многих малых островных государств уже перенапряжены. Положение усугубляют отходы, связанные с туризмом. Имеется множество примеров того, какой ущерб наносит сброс необработанных стоков в окружающие районы суши и моря. Одним из таких примеров является загрязнение скудных запасов питьевой воды на суше. В числе других можно назвать гибель ценных морских флоры и фауны, разрушение коралловых рифов, а также заиление и эрозию прибрежных пляжей, от состояния которых во многом зависит островной туризм.

34. Загрязнение в результате сбросов с судов также представляет серьезную проблему для малых островных развивающихся государств. Одним из аспектов этой угрозы является вызывающий загрязнение моря и пляжей сброс нефтяных отходов, сточных вод, мусора и остатков грузов морскими торговыми судами, плавающими в их морях. Другим ее аспектом, особенно для Карибского бассейна, являются частые круизы в морях этого региона кораблей с туристами, которые сбрасывают значительную массу жидких и твердых отходов в портах захода. В качестве факторов, которые препятствуют исправлению положения, отмечаются: недостаточная инфраструктура; слабая организационная, законодательная и правоохранительная база; отсутствие регионального консенсуса о надлежащих критериях в отношении сточных вод, жидких промышленных отходов и норм чистоты воды у побережья; а также неспособность малых островных развивающихся государств добиться от круизных и других судов выполнения положений Международной конвенции о предупреждении загрязнения сбросами с судов в отношении накопления и удаления судовых отходов.

3. Деградация прибрежных районов^{11/}

35. Туризм, стимулирующий главным образом освоение побережья, уже вызвал ряд отрицательных последствий для малых островных развивающихся государств. На Маврикии, Сейшельских Островах, Мальте, Кипре и некоторых островах Карибского бассейна не ограничивавшееся ранее строительство туристических объектов вдоль их береговой линии оказалось в большинстве случаев пагубным для девственной красоты этих мест. Чтобы положить конец такой деградации, правительства ряда этих стран недавно приняли законодательные меры для ограничения и регулирования прибрежного строительства. Были установлены нормы в отношении размера зданий с ограничениями по высоте и вместимости помещений, а также введены спецификации на проектирование и строительные материалы с целью по возможности исправить прежние ошибки и обеспечить более гармоничное соответствие природной среде. Для многих прибрежных районов также характерно разрушение пляжей из-за интенсивной добычи песка для строительства туристических объектов. Подобная практика недавно была резко ограничена, в частности на Мальдивских и Сейшельских Островах, Маврикии, Багамских Островах и Островах Кука. Пляжи, разрушенные в результате добычи песка, не восстанавливаются естественным путем из-за разрушения коралловых рифов вследствие сброса сточных вод и других видов загрязнения. Эрозия, вызванная строительством туристических объектов и инфраструктуры слишком близко к берегу, также способствует разрушению пляжей и деградации побережья. Другой общей характерной чертой разрушения прибрежных районов в малых островных развивающихся государствах является вырубка ценных мангровых зарослей, которые служат местом размножения птиц и других животных, помимо того что они еще выполняют функцию естественного барьера против наступления моря. Беспорядочное подводное плавание, рыбная ловля и катание на лодках, связанные с туризмом, могут еще более усугубить это негативное явление. Подробное обсуждение проблем, связанных с прибрежными районами в малых островных развивающихся государствах, содержится в докладе Генерального секретаря о рациональном использовании районов в малых островных развивающихся государствах (E/CN.17/1996/20/Add.7).

4. Ресурсы пресной воды

36. Проблема пресной воды наиболее остро ощущается на низлежащих атоллах, которые располагают наименьшими возможностями сбора и хранения воды на поверхности земли. Некоторые другие малые островные развивающиеся государства также страдают от частой засухи и хронической нехватки воды. На высоких вулканических островах дождевые осадки в большинстве случаев выпадают в достаточном количестве, однако доступ к питьевой воде зачастую ограничен в результате нехватки надлежащих хранилищ и систем водоснабжения. Обеспечение пресной водой для удовлетворения потребностей сельского хозяйства, промышленности и населения становится острой проблемой для многих малых островных развивающихся государств. Она усугубляется растущим спросом туризма на ограниченные водные запасы, поскольку он потребляет очень большое количество воды.

5. Изменение климата и повышение уровня моря

37. Островной туризм в большой степени зависит от состояния климата, и, поскольку он сосредоточен главным образом в прибрежных районах, — восприимчив к повышению уровня моря. Анализ имеющихся данных, проведенный Межправительственной группой по климатическим изменениям, подтвердил тенденцию глобального потепления, а именно тот факт, что с конца XIX века по настоящее время температура повысилась на 0,3—0,6°, причем особенно заметное повышение наблюдается в последние 40 лет^{12/}. Результатом этой тенденции является повышение среднего уровня моря на 1,5 мм в год^{13/}. На малых островах и в прибрежных районах в целом это приведет к затоплению прибрежных и некоторых внутренних земель, создаст угрозу системам канализации и запасам пресной воды, по мере того как морская вода начнет проникать в подпочвенные водоносные слои, что может иметь катастрофические последствия для островного туризма. Эрозия береговой линии неизбежно вызовет серьезные последствия как для естественных, так и для созданных руками человека систем и нанесет им ущерб, при этом общие экономические последствия в настоящее время невозможно оценить. Кроме того, в последние годы возрастает ущерб, наносимый тропическими ураганами, что, возможно, также связано с изменением климата. Малые островные государства, которые особенно подвержены этим явлениям, в настоящее время испытывают значительные трудности в области страхования. Длительные периоды солнечной погоды — одно из основных преимуществ туризма на тропических островах. Потенциальная угроза изменения климата, которая начинает проявляться в повышении опасности прямого солнечного облучения для здоровья, может ликвидировать это преимущество.

II. ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ПОЛИТИКОЙ, ФИНАНСИРОВАНИЕМ, СОЗДАНИЕМ ПОТЕНЦИАЛА, ТЕХНОЛОГИЕЙ И ИНФРАСТРУКТУРОЙ

38. В данном разделе рассматриваются некоторые основные вопросы стратегии, касающиеся устойчивого развития туризма на национальном, региональном и международном уровнях. Акцент делается на законодательные меры, финансирование, создание потенциала, наличие устойчивой инфраструктуры туризма и соответствующую деятельность как необходимые элементы осуществления положений Программы действий.

A. На национальном уровне

1. Разработка основ политики

39. Развитие туризма было включено в общие планы развития некоторых малых островов. Власти некоторых островов Карибского бассейна составили генеральные планы развития туризма, увязанные с национальными планами развития, а также создали национальные комиссии по вопросам устойчивого развития или, как на Сент-Люсии, Национальную комиссию по устойчивому развитию туризма. В нескольких малых островных развивающихся

государствах в южной части Тихого океана были разработаны планы и политика по развитию туризма. Вместе с тем степень приверженности курсу устойчивого развития туризма в разных странах неодинакова, что в свою очередь влияет на степень активности в этой области. Обследование, предпринятое Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), показывает, что такая неравномерная приверженность в странах южной части Тихого океана может стать препятствием на пути обеспечения устойчивости на региональном уровне^{14/}. В целом еще только предстоит разработать долгосрочную национальную политику устойчивого развития туризма, где основным упор делался бы на сохранение природных ресурсов. Обычно акцент в политике по-прежнему делается на:

- а) создание и улучшение условий по привлечению иностранных инвестиций в сферу туризма;
- б) маркетинг и рекламу туризма в целях обеспечения максимального роста числа туристов;
- в) разработку такой законодательной основы, которая способствовала бы достижению этих целей. Это обстоятельство указывает на острую необходимость разработки основ политики устойчивого развития туризма в большинстве малых островных развивающихся государств.

2. Законодательная основа

40. Необходимым условием для проведения политики устойчивого развития туризма является наличие эффективной законодательной основы. В малых островных развивающихся государствах были введены в действие различные законы, во многих случаях после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в которых установлены нормы в отношении землепользования при развитии туризма, строительства туристических объектов и инвестиций в туризм. Несмотря на прогресс в экологическом законодательстве, его действенность по-прежнему ограничена из-за слабости организационной базы для обеспечения выполнения законов, отсутствия стандартизации законодательства, а также нечеткости законодательных норм. Поэтому во многих малых островных развивающихся государствах степень соблюдения положений по обеспечению устойчивого характера туризма оставляет желать лучшего. Наглядным примером являются положения по освоению прибрежной зоны и созданию защищенных районов как на море, так и на суше. Выполнение этих положений, особенно в Карибском регионе, по-прежнему обеспечивается весьма слабо^{15/}.

3. Инвестиции

41. Большинство малых островных развивающихся государств страдает от нехватки местного капитала для осуществления крупных инвестиций и зачастую от отсутствия значительного слоя местных предпринимателей. Поэтому финансирование, необходимое для развития сектора туризма, идет главным образом по линии иностранного инвестирования. Правительства малых островных развивающихся государств предпринимают особые усилия для привлечения иностранного капитала путем предоставления иностранным инвесторам налоговых льгот, временного освобождения от уплаты налогов, предоставления концессий и других стимулов. Хотя в определенной степени это может быть и необходимо, конкуренция

между малыми островными развивающимися государствами по привлечению иностранного капитала в целях развития туризма зачастую ведет к предоставлению иностранным инвесторам чрезмерно льготных финансовых стимулов, что лишает все эти государства части доходов от туризма. Кроме того, поскольку малые островные развивающиеся государства чрезмерно зависят от иностранного капитала, они не могут заставить иностранных инвесторов соблюдать условия, обеспечивающие экологическую устойчивость. Чтобы получить максимальную выгоду от развития туризма и избежать при этом ухудшения экологических условий в результате деятельности, связанной с туризмом, малым островным развивающимся государствам необходимо совместно выработать единую политику в отношении экономических стимулов и защиты окружающей среды, по крайней мере на региональном уровне.

42. Хотя во многих малых островных развивающихся государствах усилия по стимулированию местных инвестиций и участия местных предпринимателей в данном секторе заметно активизировались, необходимо еще много сделать. Во многих случаях таким усилиям мешает неспособность частного сектора в большинстве малых островных развивающихся государств собрать необходимый капитал. Разумное сочетание иностранных и местных инвестиций, и особенно поощрение создания совместных предприятий, явится одним из способов получения необходимых финансовых средств для устойчивого развития туризма и более широкого участия местных жителей в деятельности этого сектора.

43. Помимо прямых иностранных инвестиций в туризм в ряде малых островных развивающихся государств основная доля связанных с туризмом услуг, как известно, тоже по большей части контролируется иностранцами. Операции по продаже за границей и маркетинг, равно как и рекламу туристических поездок для большинства малых островных развивающихся государств осуществляют не их национальные компании. Некоторые внутренние операции также осуществляют иностранцы. В этой связи необходимо увеличить инвестиции в подготовку местных граждан, с тем чтобы они принимали более активное участие в туристической деятельности.

44. Чтобы дополнить усилия частного сектора по обеспечению устойчивого развития сектора туризма, можно наладить более широкое сотрудничество между неправительственными организациями и правительствами в этой области. Такое партнерство может оказаться полезным, особенно в сфере восстановления и обустройства культурных и исторических достопримечательностей и ухода за ними, обеспечивая их сохранность и доходность. Средства для инвестирования в такую деятельность можно во многих случаях собрать с помощью уже имеющихся механизмов, например путем повышения аэропортных сборов и налогов на авиабилеты в той степени, в какой это не противоречит требованиям Международной организации гражданской авиации (ИКАО), а также путем взимания платы за осмотр туристических достопримечательностей.

4. Человеческий и организационный потенциал

45. Большинство малых островных государств постоянно сталкиваются с проблемой нехватки подготовленных специалистов, особенно в правительственных учреждениях, несущих ответственность за соблюдение установленных стандартов и экологических норм в области туризма. Нехватка квалифицированных людских ресурсов усугубляется разделением в некоторых государствах функций и ответственности между несколькими правительственными учреждениями. Для решения этих проблем во всех малых островных государствах необходимо безотлагательно уделить внимание комплексному подходу к вопросу планирования туризма и охраны окружающей среды в сочетании с подготовкой кадров на всех уровнях. Система контроля за реализацией политики в области устойчивого развития также должна стать частью комплексного подхода к планированию туризма и созданию организационного потенциала. В ходе обследования, предпринятого ЭСКАТО, выяснилось, что национальные туристические организации, являющиеся важным механизмом в развитии и осуществлении политики устойчивого развития туризма, зачастую недоукомплектованы и слабо финансируются^{16/}. Это обследование также установило, что попытки отдельных малых островных государств самостоятельно выходить на рынок со своими услугами в сфере туризма в большинстве случаев были не очень эффективными вследствие высоких затрат и нехватки квалифицированных людских ресурсов. В целом преодолевать ограниченность возможностей можно лучше всего путем расширения регионального сотрудничества.

5. Инфраструктура

46. Основные материальные инфраструктурные условия, необходимые для развития туризма, предполагают наличие эффективной транспортной системы, включая аэропорты и линии воздушных и/или морских перевозок; достаточно хорошей системы шоссежных дорог; средств связи; надежных систем энергоснабжения; систем снабжения пресной водой; жилья; ресторанов и мест развлечения. Для многих малых островных развивающихся государств слабость этих элементов инфраструктуры является препятствием на пути развития сектора. На некоторых малых тихоокеанских островах, входящих в эту категорию, предпринимаются усилия для строительства новых аэропортов. Это считается необходимым первым шагом для их более активного участия в сфере туризма. В Карибском регионе, где данный сектор более развит, расширяются линии воздушного сообщения с такими отдаленными источниками туристов, как Германия, Италия и Франция.

47. Многие малые островные развивающиеся государства сталкиваются с серьезными проблемами, когда развитие инфраструктуры отстает от роста туризма. Многие из них страдают от хронической нехватки пресной воды для своих собственных нужд, и эта проблема дополнительно усугубляется высоким спросом на воду со стороны многочисленных туристов. Переработка жидких и твердых отходов представляет собой колоссальную проблему для всех малых островных развивающихся государств, но особенно для тех, которые живут за счет

туризма. Данная проблема осложняется еще и тем, что существует требование иметь установки по переработке отходов, доставляемых в порты этих стран круизными судами, которые их часто посещают.

48. Диверсификация туристических услуг с помощью развития экотуризма и культурного туризма также создает дополнительные потребности в области инфраструктуры и экологии. Некоторые объекты расположены в отдаленных районах, и к ним необходимо проложить дополнительные маршруты, а также создать другую инфраструктуру, например наладить водоснабжение, провести электричество и построить новое жилье. Эти требования особенно обременительны для малых островных развивающихся государств, расположенных на архипелагах. В целом при развитии инфраструктуры необходимо также учитывать реальную возможность для данного района принять то или иное количество туристов.

6. Технический прогресс

49. Технологические потребности малых островных развивающихся государств по секторам рассматриваются в различных докладах, представленных Комиссии по устойчивому развитию на ее четвертой сессии. В них подчеркивается необходимость внедрения или более широкого использования, когда это целесообразно, отдельных технологий туристическими компаниями и правительствами малых островных развивающихся государств. В качестве примеров можно привести: а) технологию использования солнечной энергии для охлаждения воздуха в гостиницах и нагрева воды; б) экологически безопасную технологию по сбору, переработке и захоронению твердых отходов с туристических объектов и круизных судов; в) технологии связи, способствующие более полной интеграции малых островных развивающихся государств в глобальные сети связи в целях активизации их деятельности в области маркетинга и рекламы; и г) электронные информационные технологии для совершенствования повседневного обслуживания туристов, например резервирования мест.

В. На региональном уровне

50. Широко признается необходимость более тесного сотрудничества между малыми островными развивающимися государствами в вопросах устойчивого развития туризма. Сотрудничество и кооперация могут принести долгосрочные выгоды для их экологии и экономики, особенно в условиях роста конкуренции на международной арене. Согласование стандартов и норм, в том числе законодательные меры по регулированию туризма, характеризуются в Программе действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств как особо важные, и эту оценку разделяют некоторые региональные власти. Интеграция в планировании развития туризма, маркетинге и рекламе может повысить эффективность и рациональность проводимых мероприятий. Совместный маркетинг и реклама за рубежом помогли бы добиться выгод от экономии за счет расширения масштабов, а также повышения добавленной стоимости в секторе туризма. Когда малые островные развивающиеся государства осуществляют маркетинг и рекламу за рубежом в

одиночку, это сопряжено с расходами для каждого из них и существенно сокращает их чистые поступления в иностранной валюте от туризма.

51. Программа действий предусматривает проведение региональных инициатив в: а) согласовании норм и положений для обеспечения того, чтобы туризм и экология взаимно дополняли друг друга; б) содействии сотрудничеству по развитию потенциальной взаимодополняемости в секторе туризма; и с) создании механизмов для обмена информацией и опытом, в частности с использованием возможностей имеющихся региональных организаций, занимающихся вопросами туризма. В упомянутом выше докладе ЭСКАТО помимо этих мероприятий отмечена необходимость регионального сотрудничества в: а) интеграции планирования развития туризма, в том числе согласованного освоения рынка и рекламы; б) укреплении и расширении роли национальных региональных туристических организаций и органов; и с) содействии совместной подготовке кадров и развитию людских ресурсов для работы в туристическом секторе.

52. В последние годы предпринимались попытки, особенно в двух главных регионах — в Тихом океане и Карибском бассейне — объединить усилия в области устойчивого развития туризма путем выработки совместных региональных подходов для данного сектора. Необходимая организационная база для этих регионов в настоящее время существует в виде Совета по туризму стран южной части Тихого океана и Карибской организации по туризму. Эти учреждения получили мандат от соответствующих региональных политических форумов — Южно-Тихоокеанского форума и Карибского сообщества (КАРИКОМ) — на деятельность по укреплению регионального сотрудничества в области развития туризма, планирования и рекламы. Предусмотрена и определенная финансовая поддержка для обеих организаций в соответствии с программами развития регионального туризма в Карибском бассейне и Тихоокеанском регионе, средства на которую выделяются на основании Ломейской конвенции, заключенной между Европейским сообществом и африканскими государствами, странами Карибского бассейна и Тихоокеанского региона.

53. Несмотря на многочисленные трудности, Совет по туризму стран южной части Тихого океана успешно действует в качестве регионального учреждения в области маркетинга и рекламирования южной части Тихого океана как района, благоприятного для туризма, однако не в области стратегии и планирования. Для малых островных развивающихся государств Карибского бассейна политическая основа укрепилась после создания в 1995 году Ассоциации карибских государств (АКГ)^{17/}, которая определила сектор туризма как одно из трех направлений, где надлежит принять первоочередные меры для расширения регионального сотрудничества. Региональное сотрудничество в сфере туризма было дополнительно усилено в результате образования Карибской коалиции по туризму, цель которой заключается в создании как можно более крупного объединенного фонда средств для совместного маркетинга путем привлечения ресурсов от самого широкого круга участников как в государственном, так и в частном секторе.

54. Было признано, что нехватка ресурсов — это одно из препятствий, мешающих и Совету по туризму стран южной части Тихого океана, и Карибской организации по туризму надлежащим образом осуществлять тот широкий круг мероприятий, которые они должны проводить в целях улучшения информированности потенциальных потребителей, содействия устойчивости туризма, развития людских ресурсов и осуществления маркетинга и рекламы. Внешняя помощь рассматривается как необходимый фактор обеспечения плодотворной деятельности обеих организаций. Рост поддержки, оказываемой этим организациям, будет зависеть — помимо усилий правительств стран региона — от расширения участия частного сектора в их работе. Недостаток политической воли также считается серьезным препятствием на пути к действенному сотрудничеству в указанных регионах.

55. В Африканском регионе мало признаков наличия целенаправленных усилий по налаживанию регионального сотрудничества в области развития туризма. Это может объясняться главным образом географической разбросанностью африканских малых островных развивающихся государств, три из которых находятся у Восточного, а два — у Западного побережья Африки, а также значительными различиями между этими странами в уровне развития туризма и в том, какое внимание они уделяют ему в своей политике. Вместе с тем, учитывая признанный потенциал развития туризма, ощущается потребность предпринять в рамках региона усилия для разработки совместного подхода к проблеме устойчивого развития туризма путем проведения интегрированной субрегиональной политики.

56. В сфере совместной подготовки кадров и развития людских ресурсов, проведения исследований по вопросам туризма и обмена опытом в рамках регионов были предприняты различные совместные усилия, направленные на достижение регионального сотрудничества. Объединение ограниченных финансовых и технических ресурсов отдельных малых островных развивающихся государств в рамках каждого региона в целях укрепления потенциала будет весьма выгодным для всех этих государств. Сотрудничество в области обмена информацией и проведения научных исследований можно наладить с помощью укрепления региональных туристических организаций. В этой связи прежде всего нужно готовить кадры для использования на региональном уровне самой современной информационной техники в целях контроля за воздействием туризма на окружающую среду, а также создания и использования централизованной системы резервирования мест.

57. Одним из важнейших направлений регионального сотрудничества является обеспечение воздушных перевозок. В этой связи следует отметить два момента. Во-первых, малые островные развивающиеся государства не могут полностью полагаться на иностранные транспортные компании, которые обязаны принимать решения в отношении услуг, маршрутов и расписания, наилучшим образом учитывая интересы своих владельцев. Эти решения могут не всегда наилучшим образом отвечать интересам островных государств. Кроме того, даже крупная авиакомпания, обслуживающая малые островные развивающиеся государства в каком-либо регионе, может внезапно прекратить свою деятельность. Во-вторых, малые

островные развивающиеся государства, за небольшим исключением, не могут в одиночку содержать жизнеспособную авиакомпанию. Эффективным — с точки зрения затрат и соответствия уровня авиационных перевозок потребностям индустрии туризма — решением могло бы стать региональное владение и управление компаниями-перевозчиками на основе функционального сотрудничества. Подробно о потребностях малых островных развивающихся государств в области воздушного транспорта говорится в докладе Генерального секретаря о воздушных перевозках в малых островных развивающихся государствах (E/CN.17/1996/20/Add.5).

III. СТРАНОВОЙ ОПЫТ

58. Экономические перспективы многих малых островных развивающихся государств в значительной степени зависят от эффективности сектора туризма. Как правило, для этих государств усилия по обеспечению устойчивого развития туризма являются экономическим, а также социально-экологическим императивом. В этих странах туризм, по существу, является экономическим основанием необходимости защиты природной среды.

59. Многие из основополагающих стратегий, лежащих в основе устойчивого развития, были признаны и разработаны в ряде малых островных развивающихся государств еще до Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и эта Конференция, а также Барбадосская конференция послужили для них дополнительным стимулом. Например, Мальдивские Острова, обеспокоенные проблемой обеспечения устойчивости в условиях быстрого развития туризма, еще в 1985 году признали необходимость создания Национального экологического совета для решения таких вопросов. В 1989 году была завершена подготовка национальной программы действий в области окружающей среды, а также соответствующей программы деятельности, при этом было предусмотрено систематическое включение проблем экологии в национальный план развития страны. Были утверждены конкретные направления деятельности по содействию устойчивому развитию туризма, особенно в сфере ликвидации отходов, использования коралловых рифов и строительства в прибрежных районах различных видов жилья^{18/}.

60. На Сейшельских Островах и Маврикии был взят курс на создание национальных парков и поощрение посещения заказников для диких животных, птичьих заповедников и других природных достопримечательностей в качестве средства диверсификации туристических услуг с возможным побочным эффектом защиты и сохранения этих мест. Стремление диверсифицировать услуги и сохранить природное достояние весьма отчетливо проявляется и в Карибском бассейне. В отдельных странах этого региона был принят ряд законодательных актов в целях решения экологических проблем. Например, на Сент-Люсии была создана Национальная комиссия по устойчивому туризму, а в 1994 году был подготовлен к осуществлению Национальный план действий в области окружающей среды. На 1995 год было намечено принятие Закона о минимальных нормах в целях решения всех проблем,

связанных с обеспечением для туристов достаточного числа мест в гостиницах и ресторанах. Власти Сент-Люсии утвердили также Закон о контроле за процессом развития, в соответствии с которым проведение оценки экологических последствий всякой деятельности и включение ее в любой процесс принятия решений стали обязательными. Ямайка недавно провела обзор действующего законодательства в области экологии. В результате были приняты новые законодательные акты, требующие проведения оценки экологических последствий любых новых мероприятий^{19/}.

61. В некоторых малых островных развивающихся государствах, где быстрый рост туризма привел к появлению проблем устойчивости и чрезмерной зависимости от туризма как основного сектора, был принят ряд мер для исправления положения. В качестве примера можно привести Кипр, где ощущаются загрязнение, эрозия пляжей, ограниченность физических возможностей приема туристов и трудности из-за конкурентного давления на другие секторы экономики. С помощью законодательных и экономических мер были предприняты усилия для достижения устойчивости и равновесия. Были введены различные новые налоговые стимулы в целях диверсификации и совершенствования туристических услуг, а новая стратегия маркетинга направлена на привлечение более обеспеченных туристов. Кроме того, в настоящее время используются финансовые рычаги для поощрения разумного землепользования и такой практики освоения прибрежных районов, которая нацелена на замедление и совершенствование освоения побережья, а также на рациональное распределение и использование воды и других ресурсов. Одновременно была принята политика экономической перестройки в обрабатывающей промышленности и сельском хозяйстве, с тем чтобы повысить их общую конкурентоспособность и взаимосвязь с сектором туризма^{20/}.

62. Во многих малых островных развивающихся государствах, прежде всего на Кипре и Мальте, была предпринята диверсификация внутри и вне туристической отрасли. Было отмечено наличие нескольких сдерживающих факторов, в том числе общая ограниченность возможностей и способности использовать новаторские формы развития туризма на малых островах, немногочисленность туристов, заинтересованных в новых формах туризма, и, что более важно, тот факт, что вся система размещения туристов и других услуг увязана с традиционными формами туризма. Власти на Маврикии и Сейшельских Островах также утвердили некоторые основополагающие меры для диверсификации туризма, особенно для привлечения состоятельных туристов и поощрения в известных пределах посещения туристами внутренних районов и экотуризма. Вместе с тем признается необходимость сохранения в обозримом будущем массового туризма вследствие наличия избыточных возможностей по приему туристов. Побочным эффектом кампании за повышение качества стали общее совершенствование обслуживания и большее внимание исключению негативных последствий. Маврикий добился некоторого успеха в достижении определенной экономической диверсификации и сбалансированного роста путем развития зон для выпуска товаров на экспорт и, в меньшей степени, модернизации и диверсификации сельского хозяйства.

63. На Коморских Островах и Кабо-Верде правительства и частный сектор с недавних пор стали проявлять повышенный интерес к развитию туризма. Организационная основа была подготовлена на Коморских Островах после принятия в 1994 году документа о национальной политике в области окружающей среды и плана действий в области экологии, а также создания в 1995 году "Association touristique comorienne" (Туристической ассоциации Коморских Островов). Вместе с тем реализацию этих планов сдерживает ряд факторов, в том числе слабое развитие инфраструктуры, особенно гостиниц, низкий уровень воздушного сообщения и связи с теми странами, откуда прибывают туристы, а также определенная политическая нестабильность. Недавние инициативы, предпринятые на Кабо-Верде, включают принятие плана развития туризма и создание Национального института по туризму. Отмечены следующие основные сдерживающие факторы: отсутствие интереса у местного и иностранного частного сектора; отсутствие заметной поддержки плана развития туризма со стороны доноров; а также ограниченность внутренних финансовых ресурсов^{20/}.

64. Доминика официально определила экологический туризм как основную форму развития туризма. Это — гористый остров, на нем мало пляжей, однако 60 процентов его территории покрыто лесами, где имеются эндемичные виды растений, животных и птиц. Два крупных национальных парка, два лесных заповедника и резервация индейцев-карибов являются основными достопримечательностями для такого экологического туризма. Правительство Доминики приняло законодательные акты с целью обеспечить сохранность природного наследия и ресурсов, а также налаживания связи туризма с местной экономической деятельностью. Хотя не было проведено никакой научной оценки воздействия возросшей деятельности человека на природную среду, отмечены некоторые негативные тенденции, в том числе скопление мусора и отходов вокруг заповедных мест, вынос растений из охраняемых зон и воздействие употребляемого местными жителями мыла на воду рек и других естественных водоемов. С учетом опыта Доминики выражается озабоченность в отношении проблем, связанных с возможностями приема и влиянием большого числа туристов на экологическое состояние чувствительной к внешним воздействиям природной среды. Хотя принятие положений и основных руководящих принципов можно рассматривать как свидетельство приверженности правительства делу устойчивого развития, сохраняются проблемы в сфере управления и охраны порядка в заповедных зонах и местах, посещаемых туристами. Другим уникальным элементом доминиканского опыта является акцент на привлечение местного населения путем освобождения от налогов к участию в качестве акционеров в деятельности гостиниц и других предприятий.

IV. ОПЫТ ОСНОВНЫХ ГРУПП И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ: ИХ РОЛЬ И УЧАСТИЕ В СОДЕЙСТВИИ УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ ТУРИЗМА В МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВАХ И ЕГО РЕГУЛИРОВАНИИ

A. Частный сектор

65. Обследование, проведенное Всемирным советом путешествий и туризма, свидетельствует о том, что в значительной части частного сектора реализация мероприятий по устойчивому развитию туризма постепенно начинает восприниматься как выгодная предпринимательская деятельность^{22/}. Постепенно получает признание связь между

природоохранными мероприятиями, с одной стороны, и прибыльностью и конкурентоспособностью — с другой. Некоторые компании частного сектора, действующие в сфере путешествий и туризма, отметили положительные результаты мер по охране природы, которые проявились в росте доходов, улучшении морального состояния сотрудников и укреплении авторитета компаний среди клиентов. Для разработки подходов, нацеленных на добровольное осуществление практических шагов, туристические ассоциации стали делать акцент на использование добровольных экологических кодексов поведения и руководящих принципов. С помощью обследований и изучения публикаций Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)/Центр программных мероприятий в области промышленности и окружающей среды выявили свыше 30 кодексов, в том числе такие, которые были подготовлены основными ассоциациями отрасли, например Всемирным советом путешествий и туризма, Тихоокеанской туристической ассоциацией, Американским обществом путешествий и Международной инициативой по соблюдению экологии гостиниц^{22/}.

66. Новым элементом в деятельности некоторых многонациональных компаний, особенно в гостиничном секторе, являются добровольные природоохранные меры, главным образом в целях обеспечения стратегических преимуществ, но также и для того, чтобы избежать весьма дорогостоящего переоснащения, которое может потребоваться в связи с будущими решениями правительства. Тем не менее сегодня основные усилия направлены на экономию энергии и воды, сведение к минимуму отходов и закупки продуктов. При создании новых туристических объектов следует чаще применять более совершенное оборудование и энергосберегающие меры, которые позволят чаще использовать естественное освещение, естественное охлаждение жилых помещений, а также сбор и переработку отходов и очистку использованной воды.

67. Уже можно отметить некоторые успехи: работников гостиниц обучают способам экономии энергии и воды во время уборки, а также снижению количества отходов; постояльцев гостиниц поощряют к тому, чтобы тратить как можно меньше воды за счет повторного использования полотенец и постельного белья. Например, вводятся специальные меры по закупке специально выбранных изделий, когда, например, перестают использовать чистящие препараты, не содержащие фосфатов, и переходят на еще менее вредные. В Азиатско-Тихоокеанском регионе строительство комплексных курортов представляет собой новую тенденцию в развитии туризма, при этом основная цель заключается в установлении более широкого контроля за качеством окружающей среды как средства гарантии качества отдыха для гостей. Новые комплексы оснащаются всеми необходимыми техническими средствами, причем особое внимание уделяется экономии и повторной обработке воды, энергоснабжению и энергосбережению, а также ликвидации отходов.

В. Неправительственные организации и участие местного населения

68. Растущая тенденция повышения экологической информированности во всем мире сопровождается ростом внимания международных и национальных экологических движений к сфере развития туризма. Например, Международный научный совет по вопросам развития островов при поддержке правительства Испании и финансовой помощи со стороны некоторых организаций провел в апреле 1995 года на Лансароте, Канарские Острова, Всемирную конференцию по устойчивому туризму. На Конференции была принята Хартия устойчивого

туризма, в которой, в частности, утверждается, что: а) туризм должен быть устойчивым и комплексным с учетом природной и культурной, а также окружающей человека среды; б) обеспечение устойчивости зависит от совместного планирования и сотрудничества на всех уровнях; в) развитие туризма должно содействовать развитию местной экономики и повышению качества жизни всех людей; и д) выгоды и тяготы от туризма должны распределяться более справедливо. После конференции был создан комитет по проведению дальнейших мероприятий, который несет ответственность за распространение Хартии и пропаганду соответствующих исследований, проектов и другой деятельности; было также предложено учредить европейскую систему развития устойчивого туризма на островах и в прибрежных районах. Цель этой системы — готовить и распространять информацию, знания и опыт, относящиеся к развитию экологически безопасного туризма. Как и отраслевые ассоциации, такие неправительственные организации, как Общество экотуризма и Всемирный фонд природы, также разработали кодексы поведения и руководящие принципы по туризму. На региональном уровне Карибская конференция по устойчивому туризму, которая состоялась в конце 1995 года в Пунта Кана, Доминиканская Республика, при финансовой поддержке организации "Earthkind International" ("Международное объединение населения Земли") и фонда "Обязательство в отношении планеты Земля", рассмотрела широкий круг проблем, связанных с устойчивым развитием туризма в этом регионе. Аналогичная конференция по южной части Тихого океана запланирована на 1996 год.

69. На местном уровне участие неправительственных организаций, групп населения и местных властей в разработке основополагающих мероприятий по устойчивому туризму и содействия им только начинается, однако в некоторых малых островных развивающихся государствах эта тенденция уже наметилась. Вот несколько примеров недавних инициатив: в Тринидаде и Тобаго начато осуществление проекта в Матура-Бич по обучению местных молодых людей для работы в качестве гидов, с тем чтобы прекратить охоту на кожистых черепах, которые могут исчезнуть как вид; на Ямайке в основных туристических районах Очо-Риос, Монтего-Бей, Негрил и Порт-Антонио были созданы советы по управлению курортами, куда вошли представители неправительственных организаций, местного населения и деловых кругов для наблюдения за всеми аспектами политики, практики и развития в области туризма; на Маврикии власти опубликовали Маврикийский этический кодекс по туризму для жителей Маврикия. Этот кодекс, который в основном регулирует социальные и культурные аспекты туризма, содержит руководящие принципы для местного населения в его отношениях с туристами.

V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ОПЫТ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ ТУРИЗМА

A. Органы системы Организации Объединенных Наций

70. Ряд организаций и органов системы Организации Объединенных Наций сообщили о планах и деятельности в области развития туризма в соответствии с Программой действий.

Программа развития Организации Объединенных Наций сообщила о том, что ее программа оказания помощи в южной части Тихого океана и в некоторых малых островных развивающихся государствах других регионов касается вопросов, связанных с устойчивым развитием туризма в рамках общих национальных экологических планов заинтересованных стран. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и ЭСКАТО планируют или недавно начали осуществлять конкретные мероприятия в сфере туризма. ЭКЛАК сообщила, что предложения об экологических кодексах поведения для сектора туризма, которые она недавно разработала, в настоящее время реализуются Карибской организацией по туризму. ЭСКАТО представила информацию о том, что в 1995 году она созвала семинар по вопросам единого планирования туризма в тихоокеанских островных государствах и опубликовала серию исследований об иностранных инвестициях в туристический сектор на Самоа и Вануату. Университет Организации Объединенных Наций в настоящее время осуществляет обследование факторов устойчивости сектора туризма на малых островах, а также проект в области экотуризма. Предполагается, что результаты этих двух мероприятий окажутся полезными для малых островных развивающихся государств.

71. В 1992—1993 годах секретариат Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, финансируемой Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в сотрудничестве с ЮНЕП предпринял обследование регулирования туризма в местах, представляющих ценность как часть природного, а также культурного наследия и провел международный семинар, который помог разработать комплекс общих принципов по развитию туризма в местах, составляющих часть природного наследия. В 1994—1995 годах ЮНЕСКО сотрудничала с некоторыми региональными инициативами по вопросам туризма в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Отдел наук о земле ЮНЕСКО осуществил моделирование антропогенных геоморфологических изменений с целью содействовать улучшению планирования населенных пунктов. Кроме того, ЮНЕСКО запланировала проведение ознакомительного семинара по вопросам охраны всемирного наследия для Карибского бассейна и экспериментальный проект по проблемам водоснабжения и отношения населения к развитию туризма на островах южной части Тихого океана, а также ряд исследований по вопросам взаимозависимости между туризмом, ростом народонаселения, загрязнением среды и стихийными бедствиями применительно к Карибскому бассейну. В 1993 году при содействии регионального отделения Панамериканской организации здравоохранения Всемирная организация здравоохранения осуществляла сотрудничество с рядом региональных организаций в развертывании Инициативы в области защиты окружающей среды и устойчивого развития туризма для Карибского бассейна и созыве Региональной конференции по защите окружающей среды и устойчивому развитию в Карибском бассейне. ЮНЕП предпринимает усилия по содействию комплексному освоению прибрежных районов в малых островных развивающихся государствах с помощью своей программы региональных морей. План действий для района Средиземноморья и План действий для Карибского бассейна особо учитывают вопросы туризма. Отдел промышленности и окружающей среды ЮНЕП установил продуктивные партнерские отношения с промышленными ассоциациями на международном уровне в целях распространения

информации и пропаганды примеров разумной экологической деятельности, в частности использования кодексов поведения и экологического контроля в деятельности гостиниц. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций запланировала на 1996 год проведение двух региональных семинаров для малых островных развивающихся государств: один — для Карибского бассейна, а другой — для южной части Тихого океана. Один из пунктов повестки дня обоих семинаров касается связи туризма с сельским хозяйством, лесоводством и рыболовством^{23/}.

В. Другие межправительственные органы

72. Помимо Совета по туризму стран южной части Тихого океана и Карибской организации по туризму, которые являются межправительственными органами и деятельность которых была рассмотрена выше, в содействии устойчивому развитию туризма в малых островных развивающихся государствах активно участвуют Организация американских государств (ОАГ) и Европейский союз. ОАГ помогает малым островным развивающимся государствам Карибского бассейна при проведении исследований в области налаживания устойчивого туризма. Европейский союз в соответствии с действующими соглашениями о сотрудничестве оказывает содействие в реализации ряда проектов по развитию туризма в малых островных развивающихся государствах Африки, Карибского бассейна и Тихого океана.

VI. ОСНОВНЫЕ ВЫВОДЫ

73. Туризм уже вносит существенный вклад в развитие экономики, обеспечение занятости и поступление иностранной валюты в большинстве малых островных развивающихся государств. Он дает большинству этих государств возможности для диверсификации и роста экономики.

74. Заглядывая в будущее, можно отметить, что, судя по всему, развитие туризма в малых островных развивающихся государствах будет испытывать влияние двух сегодняшних глобальных тенденций. Во-первых, ожидается, что в ближайшие годы рост масштабов путешествий и туризма пойдет более быстрыми темпами, обгоняя рост мировой экономики. Ожидается также, что это лишь усилит нынешние тенденции в малых островных развивающихся государствах. Во-вторых, развитие туризма в этих странах будет определяться растущим интересом к специализированному туризму и спросом на него, особенно на экотуризм, что стимулируется ростом понимания важности экологии. К этим тенденциям можно добавить еще одну, а именно явно усиливающуюся тенденцию глобального потепления и повышения уровня моря, сохранение которой оказалось бы губительным для островного туризма.

75. С точки зрения курса действий на будущее целесообразно отметить следующие выводы относительно экономических, социальных и экологических аспектов туризма в малых островных развивающихся государствах:

а) Экономические аспекты. i) В целом утечка части средств, полученных в результате прямых расходов туристов, из-за импорта, необходимого для удовлетворения потребностей

самого сектора туризма, в этих странах очень велика; ii) ежедневные расходы на одного туриста колеблются в зависимости от страны, но в целом являются низкими; iii) чрезмерная зависимость от туризма сопряжена с многочисленными опасностями, включая повышенную уязвимость в случае международных экономических потрясений, а также ослабление межсекторальных связей, что, в частности, уменьшает потенциальную выгоду от туризма.

b) Социальные аспекты. Быстрое развитие туризма, особенно массового, может иметь весьма неблагоприятные социальные последствия для малых островных государств. Особое значение имеют следующие факторы: i) постоянное инфляционное давление создает угрозу значительного ухудшения распределения доходов между семьями; ii) в социальном плане потенциал малых островов по приему приезжающих быстро приближается к допустимому пределу, по мере того как отношение числа туристов к численности местного населения растет и приводит к перегрузке пляжей, повышению уровня шума, заторам и перегрузкам на транспорте; и iii) дальнейший рост массового туризма может сопровождаться ростом преступности, распространением наркотиков и заболеваний, в том числе ВИЧ/СПИДа.

c) Экологические аспекты. Интенсивное развитие туризма и связанной с ним деятельности, особенно без должного планирования и регулирования, может за очень короткий срок нанести экологический ущерб малым островным развивающимся государствам. Наиболее заметно это проявляется в: i) деградации земель и утрате биологического разнообразия экосистем суши и моря; ii) росте загрязненности земной и морской среды в результате сброса твердых и жидких отходов от деятельности, связанной с туризмом; iii) деградации прибрежных районов в результате интенсивной добычи песка, вырубки мангровых зарослей и разрушения коралловых рифов, эрозии почв и уродования ландшафта в результате строительства туристических объектов и связанной с ними инфраструктуры; iv) нехватке пресной воды, что усугубляется спросом туристической отрасли, потребляющей много воды, чрезмерной откачке грунтовых вод и последующем понижении водного зеркала.

Примечания

- 1/ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (A/CONF.167/9 и Corr.1 и 2) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция 1, приложение II.
- 2/ Всемирная туристическая организация стремится добиться согласования на международном уровне способов оценки вклада туризма в национальную экономику и для урегулирования данного вопроса предложила Стандартную международную классификацию видов деятельности в сфере туризма. Это предложение было в принципе принято Статистической комиссией Организации Объединенных Наций.
- 3/ Таблицы можно получить, обратившись в Группу по малым островным развивающимся государствам Департамента по координации политики и устойчивому развитию.
- 4/ Estimate of the Caribbean Tourism Organization, as quoted in The Financing Requirements of Nature and Heritage Tourism in the Caribbean, Washington, D.C., Organization of American States, 1995, p. 39.
- 5/ Investment and Economic Cooperation in the Tourism Sector in Pacific Island Countries, Tourism Review, No. 13, Bangkok, Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, 1994, p. 167.
- 6/ George Vassiliou, "Tourism and sustainable development Lessons from the Cyprus experience" in World Development Studies, No. 1, Critical Issues in the Sustainable Development of Small Developing Islands (Helsinki, World Institute for Development Economics, Research of the United Nations University, 1995).
- 7/ На основе данных, полученных от национальных властей.
- 8/ Travel and Tourism's Economic Perspectives, London, World Travel and Tourism Council, 1995, pp. 22—23.
- 9/ Ibid., p. 1.
- 10/ Eric Blommestein, "Sustainable tourism in the Caribbean — an enigma?", in Mark Griffith and Bishnodat Persaud (eds.), Economic Policy and the Environment — The Caribbean Experience, 1995, pp. 208—210.

11/ В докладе Генерального секретаря о "Защите океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полузамкнутые моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование и освоение их живых ресурсов" используется термин из Повестки дня на XXI век "прибрежный район". Тот же термин используется здесь в целях соблюдения последовательности и избежания путаницы. В Барбадосской программе действий используется термин "прибрежная зона".

12/ См. The Second Assessment Report Adopted by the World Meteorological Organization/United Nations Environment Programme, Intergovernmental Panel on Climate Change (Rome, December 1995).

13/ Intergovernmental Oceanographic Commission, Workshop Report No. 96 (Paris, 1994), p. 2.

14/ См. Sustainable Tourism Development in Pacific Island Countries (Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, 1992).

15/ Joy E. Douglas, "Ecotourism: the future for the Caribbean?" in Industry and Environment (Paris, United Nations Environment Programme/Industry and Environment Programme Activities Centre, 1992), p. 66.

16/ Sustainable Tourism Development in Pacific Island Countries...

17/ В формально созданную в августе 1995 года АКГ входят все государства — члены КАРИКОМ, другие острова Карибского бассейна, не входящие в КАРИКОМ, а также соседние государства Центральной и Южной Америки.

18/ Edward Inskeep, "Sustainable tourism development in the Maldives and Bhutan", Industry and Environment (Paris, United Nations Environment Programme/Industry and Environment Programme Activities Centre, 1992), pp. 31—34.

19/ Информация основана на национальных материалах к совещанию Консультативной группы по защите экологии и устойчивому развитию туризма в Карибском бассейне, которое состоялось в Нассау, Багамские Острова, в ноябре 1994 года.

20/ На основе информации, полученной от национальных властей.

22/ Travel and Tourism, 1994 Review (London, World Travel and Tourism Council/World Travel and Tourism Environment Research Centre).

23/ Environmental Codes of Conduct for Tourism, Technical Report No. 29 (Paris, United Nations Environment Programme/Industry and Environment Programme Activities Centre, 1995).

24/ На основе материалов, поступивших из этих учреждений для подготовки настоящего доклада.
